



Product overview and basic functions

1 World Adapter PRO
FOR TRAVELLERS FROM: Europe (Schuko and 2-pole European plug)
TO: all over the world (over 120 countries)

2 Country Adapter World to Europe
FOR TRAVELLERS FROM: all over the world (over 220 countries)
TO: Europe (Schuko for France, Germany and other European countries)

3 Euro USB Charger
Dual USB charger with 2-pole Euro plug for quick, reliable charging of two USB devices at the same time.

- A** Dual USB input port
- B** Release button
- C** Country sliders/country-specific plugs
 - D** Italy, Switzerland, Brazil
 - E** Australia, China
 - F** UK
 - G** USA
 - H** Europe (Schuko)
- I** Compatibility
 - J** Australia, China
 - K** USA, Japan
 - L** UK
- M** Euro (over 120 countries worldwide)
- N** Europe (Schuko)
- O** Switzerland
- P** Italy
- Q** Brazil

The SKROSS® PRO+ USB is suitable for most 2-pole and 3-pole (earthed) sockets in protection classes I and II and is the safest way to connect your portable devices around the world (3-pole sockets).

In the USB versions, the adapter is also fitted with a high-performance dual USB charger.

Suitable for the following devices, among others (**R**): laptops, hairdryers, tablets, smartphones, razors, MP3 players, digital cameras, games consoles, GPS devices, video cameras, etc.

Adapter: maximum 6.3 A / 100 V – 250 V
USB charger: 5 V / 2.4 A shared

Basic use

Before use, press the release button (**B**), put all the sliders on the side right back into the starting position and push the required slider forward until it clicks into place.

Connect the mains plug or charger to the adapter (**S**). Connect the adapter to the mains (**T**). After use, press the release button (**B**) and push the slider back into the starting position.

Setting up the plug for Switzerland, Italy, Brazil (U)
Push the slider (**D**) forwards until it clicks into place. You can now position the middle pin:
P Italy: line all three pins up in a row.
Q Brazil: push the middle pin forwards until it clicks once.
O Switzerland: push the middle pin all the way forwards.

“Schuko – Europe” (V):
To connect a device with a Schuko plug, remove the Country Adapter World to Europe and connect the plug directly to the World Adapter PRO. For further instructions, see above.

To connect devices from all over the world to Schuko Europe, connect the Country Adapter World to Europe directly to the socket without using the World Adapter PRO.

USB charger

Connect the Euro USB Charger to the adapter. Connect the device-specific USB charger cable to the USB port (**W**) and connect to the mains (**X**).

The USB charger can be used in all countries with the Euro standard (over 150 countries worldwide), irrespective of the adapter.

Accessories

The Country Adapter World to Europe and the Euro USB Charger are also available separately.

Safety precautions

- Never use the adapter if the casing is damaged.
- Never expose the adapter to liquids or moisture.
- The adapter is not a voltage converter: the input voltage for the device to be connected must match the voltage of the local mains power supply.
- Keep the adapter out of the reach of children.
- Disconnect from the mains when not in use.
- Improper use of the adapter will invalidate the manufacturer's warranty. No liability is accepted for damages.
- Keep these instructions.

Customer service

If you have any problems using the SKROSS® World Adapters of the PRO series, please contact us on support@skross.com.

Warranty terms

2-year warranty.
All products and software mentioned in this document are registered brands belonging to the relevant brand owner. Subject to errors.

©2019 WorldConnect AG. All rights reserved. SKROSS® is a registered trademark of WorldConnect AG. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners. Subject to changes in technical specifications.

Produktübersicht & Basisfunktionen

1 World Adapter PRO
FÜR REISENDE VON: Europa (Schuko & 2-Pol-Euro)
IN: in die ganze Welt (über 120 Länder)

2 Country Adapter World to Europe
FÜR REISENDE VON: der ganzen Welt (über 220 Länder)
IN: Europa (Schuko für Frankreich, Deutschland und andere Europäische Länder)

3 Euro USB Charger
Duales USB Ladegerät mit 2-Pol-Eurostecker für schnelles und zuverlässiges Laden.

- A** Duale USB Eingangsbuchse
- B** Entriegelungsknopf
- C** Länderschieber/Länderspezifische Stecker
 - D** Italien, Schweiz, Brasilien
 - E** Australien, China
 - F** UK
 - G** USA
 - H** Europe (Schuko)
- I** Kompatibilität
 - J** Australien, China
 - K** USA, Japan
 - L** UK
- M** Euro (über 120 Länder weltweit)
- N** Europe (Schuko)
- O** Schweiz
- P** Italien
- Q** Brasilien

Der SKROSS® PRO+ USB ist geeignet für die meisten 2-poligen, 3-poligen (geerdeten) Stecker der Schutzklasse I und II und die sicherste Art, Ihre portablen Geräte weltweit einzustecken (3-Pol-Steckdosen).

In den USB-Versionen ist der Adapter zusätzlich mit einem leistungsstarken, dualen USB Ladegerät ausgestattet.

Unter anderem geeignet für folgende Geräte (**R**): Laptop, Föhn, TabletPC, Smartphone, Rasierer, MP3-Player, Digitalkamera, Spielekonsole, GPS, etc.

Adapter: max. 6.3 A / 100 V – 250 V
USB Ladegerät: 5 V / 2.4 A shared

Basisanwendung

Vor dem Gebrauch Entriegelungsknopf (**B**) drücken, alle seitlichen Schieber vollständig zurück in die Ausgangsposition bringen und den gewünschten Schieber bis zum Einrasten (Klick!) nach vorne schieben.

Netzstecker oder Ladegerät mit dem Adapter verbinden (**S**). Adapter mit dem Stromnetz verbinden (**T**). Nach dem Einsatz Entriegelungsknopf (**B**) drücken und Schieber vollständig in die Ausgangsposition bringen.

Stecker einrichten Schweiz, Italien, Brasilien (U)
Schieber (**D**) bis zum Einrasten (Klick!) nach vorne schieben. Der mittlere Stift ist nun verschiebbar:
P Italien: alle 3 Stifte in einer Reihe positionieren.
Q Brasilien: mittleren Stift bis zum ersten Einrasten nach vorne schieben.
O Schweiz: mittleren Stift ganz nach vorne drücken.

„Schuko – Europa“ (V):
Für den Anschluss eines Gerätes mit Schuko-Stecker, den Country Adapter World to Europe abnehmen und den Stecker direkt mit dem World Adapter PRO verbinden. Weitere Anwendung siehe oben.

Für den Anschluss von Geräten aus aller Welt in „Schuko-Europa“ den Country Adapter World to Europe ohne Verwendung des World Adapters PRO direkt mit der Steckdose verbinden.

USB Ladegerät

Euro USB Charger auf den Adapter aufstecken. Gerätespezifisches USB Ladekabel an die USB Buchse anschließen (**W**) und mit dem Stromnetz verbinden (**X**).

Das USB Ladegerät kann in allen Ländern, welche über die Euro-Norm verfügen (über 150 Länder weltweit), auch unabhängig vom Adapter verwendet werden.

Zubehör

Der Country Adapter World to Europe sowie der Euro USB Charger sind auch einzeln im Handel erhältlich.

Vorsichtsmassnahmen

- Adapter darf nicht mit beschädigtem Gehäuse verwendet werden.
- Adapter darf nicht Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Adapter ist kein Spannungswandler: Eingangsspannung des anzuschliessenden Gerätes muss mit der Spannung des lokalen Stromnetzes übereinstimmen.
- Adapter von Kindern fernhalten.
- Adapter vom Stromnetz trennen, wenn er nicht benutzt wird.
- Bei unsachgemässer Verwendung des Adapters erlischt automatisch die Herstellergarantie. Für Schäden wird keinerlei Haftung übernommen.
- Diese Anleitung ist aufzubewahren.

Kundendienst

Sollten Sie Probleme im Umgang mit den SKROSS® World Adapter der PRO-Serie haben, setzen Sie sich bitte mit uns unter support@skross.com in Verbindung.

Garantiebestimmungen

2 Jahre Garantie.

Alle in diesem Dokument erwähnten Produkte und Software sind registrierte Marken und gehören dem jeweiligen Markeninhaber. Fehler vorbehalten.

©2019 WorldConnect AG. Alle Rechte vorbehalten. SKROSS® ist ein eingetragenes Warenzeichen der WorldConnect AG. Alle Warenzeichen und eingetragenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer. Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

Aperçu du produit et fonctions de base

1 World Adapter PRO
POUR LES VOYAGEURS: d'Europe (Schuko et prises européennes à 2 pôles)
VERS: le monde entier (plus de 120 pays)

2 Country Adapter World to Europe
POUR LES VOYAGEURS: du monde entier (plus de 220 pays)
VERS: l'Europe (Schuko pour la France, l'Allemagne et d'autres pays européens)

3 Chargeur USB Euro
Chargeur USB double avec prise Euro à 2 pôles pour le chargement rapide, fiable et simultané de deux appareils USB.

- A** Port d'entrée USB double
- B** Bouton de déverrouillage
- C** Curseurs par pays/prises spécifiques aux pays
 - D** Italie, Suisse, Brésil
 - E** Australie, Chine
 - F** Royaume-Uni
 - G** USA
 - H** Europe (Schuko)
- I** Compatibilité
 - J** Australie, Chine
 - K** USA, Japon
 - L** Royaume-Uni
- M** Euro (plus de 120 pays dans le monde entier)
- N** Europe (Schuko)
- O** Suisse
- P** Italie
- Q** Brésil

Le SKROSS® PRO+ USB convient à la plupart des prises à 2 et 3 pôles (avec mise à la terre) des classes de protection I et II; il représente la façon la plus sûre de brancher vos appareils portables dans le monde entier (prises de courant à 3 pôles).

Les versions USB sont en plus équipées d'un double chargeur USB.

Convient entre autres pour les appareils suivants (**R**): ordinateur portable, sèche-cheveux, tablette PC, smartphone, rasoir, lecteur MP3, appareil photo numérique, console de jeux, GPS, caméra vidéo, etc.

Adaptateur: 6.3 A maximum / 100 V à 250 V
Chargeur USB: 5 V / 2.4 A shared

Utilisation de base

Avant l'utilisation, appuyer sur le bouton de déverrouillage (**B**), placer tous les curseurs latéraux en position initiale et faire glisser le curseur souhaité en avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Relier la fiche d'alimentation ou le chargeur à l'adaptateur (**S**). Relier l'adaptateur au réseau électrique (**T**). Après l'utilisation placer les curseurs en position initiale.

Installation de la prise pour la Suisse, l'Italie et le Brésil (U)
Faire glisser le curseur (**D**) en avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche. On peut désormais faire glisser la broche médiane:
P Italie: aligner toutes les trois broches.
Q Brésil: faire glisser la broche médiane en avant jusqu'au premier clic.
O Suisse: pousser la broche médiane complètement vers l'avant.

„Schuko – Europe“ (V):
Pour le raccordement d'un appareil à prise Schuko, retirer le Country Adapter World to Europe et relier directement la prise au World Adapter PRO. Pour une autre utilisation, voir ci-dessus.

Pour le raccordement des appareils provenant du monde entier à „Schuko Europe“, relier directement le Country Adapter World to Europe à la prise de courant.

Chargeur USB

Enfiler le chargeur USB Euro sur l'adaptateur. Brancher le câble de chargement USB spécifique à l'appareil sur le port USB (**W**) et le relier au réseau électrique (**X**).

Le chargeur USB peut également être utilisé indépendamment de l'adaptateur dans les pays disposant de la norme Euro (plus de 150 pays dans le monde entier).

Accessoires

Le Country Adapter World to Europe et le chargeur USB Euro sont également disponibles séparément dans le commerce.

Mesures de précaution

- L'adaptateur ne doit pas être utilisé lorsque le boîtier est abîmé.
- L'adaptateur ne doit pas être exposé à des liquides ou à l'humidité.
- L'adaptateur n'est pas un convertisseur de tension: la tension d'entrée de l'appareil à brancher doit correspondre à la tension du réseau électrique local.
- Garder l'adaptateur hors de portée des enfants.
- Débrancher l'adaptateur du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Une utilisation non conforme de l'adaptateur entraîne automatiquement l'annulation de la garantie du fabricant. Aucune responsabilité n'est assumée en cas de dommages.
- Veuillez conserver cette notice.

Service clientèle

Veuillez nous contacter à l'adresse support@skross.com en cas de problèmes lors de l'utilisation du SKROSS® World Adapter de la série PRO.

Dispositions relatives à la garantie

Garantie de 2 ans.

Tous les produits et logiciels mentionnés dans ce document sont des marques enregistrées appartenant à leur propriétaire respectif. Sous réserve d'erreurs.

©2019 WorldConnect AG. Tous droits réservés. SKROSS® est une marque déposée de WorldConnect AG. Toutes les marques commerciales et marques déposées appartiennent à leur propriétaire respectif. Sous réserve de modifications des données techniques.

Panoramica del prodotto e funzioni base

1 World Adapter PRO
PER VIAGGIATORI DI: Europa (Schuko e presa europea a 2 poli)
IN: tutto il mondo (oltre 120 paesi)

2 Country Adapter World to Europe
PER VIAGGIATORI DI: tutto il mondo (oltre 220 paesi)
IN: Europa (Schuko per Francia, Germania e altri paesi europei)

3 Euro USB Charger
Caricatore USB a doppia entrata con presa Euro a 2 poli per il caricamento contemporaneo rapido e sicuro di due dispositivi USB.

- A** Presa USB a doppia entrata
- B** Pulsante di sblocco
- C** Cursori dei paesi/spine specifiche del paese
 - D** Svizzera, Italia, Brasile
 - E** Australia, Cina
 - F** GB
 - G** USA
 - H** Europe (Schuko)
- I** Compatibilità
 - J** Australia, Cina
 - K** USA, Giappone
 - L** GB
- M** Euro (oltre 120 paesi in tutto il mondo)
- N** Europe (Schuko)
- O** Svizzera
- P** Italia
- Q** Brasile

Lo SKROSS® World Adapter PRO+ USB è adatto per la maggior parte delle prese a 2 e 3 poli della classe di protezione I e II e rappresenta il modo più sicuro per l'allacciamento dei vostri dispositivi portatili in tutto il mondo (prese di corrente a 3 poli).

Nelle versioni USB, l'adattatore è dotato in aggiunta di un potente caricatore USB a doppia entrata.

Tra gli altri, è adatto per i seguenti dispositivi (**R**): portatile, phon, tablet PC, smartphone, rasoio, lettore MP3, fotocamera digitale, console di gioco...

Adattatore: max 6.3 A / 100 – 250 V
Caricatore USB: 5 V / 2.4 A shared

Applicazione di base

Premere il pulsante di sblocco (**B**), spingere tutti i cursori laterali dei paesi completamente indietro e spingere in avanti il cursore del paese desiderato fino allo scatto in posizione (click!).

Collegare la spina elettrica o il caricatore all'adattatore (**S**). Collegare l'adattatore alla rete elettrica (**T**). Dopo l'uso, premere il pulsante di sblocco (**B**) e riportare tutti i cursori dei paesi nella posizione di base.

Installazione prese per Svizzera, Italia, Brasile (U)
Spingere in avanti il cursore (**D**) fino allo scatto in posizione (click!). È ora possibile spostare la spina:
P Italia: posizionare tutte e tre le spine in una fila.
Q Brasile: spingere in avanti la spina del mezzo fino al primo scatto in posizione.
O Svizzera: spingere completamente in avanti la spina del mezzo.

“Schuko – Europa” (V):
Per allacciare un dispositivo con spina Schuko, rimuovere il Country Adapter World to Europe e collegare la spina direttamente al World Adapter PRO. Per ulteriori applicazioni si veda sopra.

Per allacciare dispositivi di tutto il mondo alle prese Schuko in Europa, collegare la presa direttamente al Country Adapter World to Europe senza l'uso del World Adapter PRO.

Caricatore USB

Collegare l'Euro USB Charger all'adattatore. Collegare il caricatore USB specifico del dispositivo nella presa USB (**W**) e collegarlo alla rete elettrica (**X**).

Il caricatore USB può essere utilizzato anche indipendentemente dall'adattatore in tutti i paesi in cui vige la norma europea (oltre 150 paesi in tutto il mondo).

Accessori

Il Country Adapter World to Europe e l'Euro USB Charger sono venduti anche separatamente.

Misure precauzionali

- L'adattatore non deve essere usato se il suo contenitore (alloggiamento) è danneggiato.
- L'adattatore non deve venire a contatto con liquidi o essere sottoposto all'umidità.
- L'adattatore non è un trasformatore di tensione; la tensione di ingresso dell'apparecchio da collegare deve coincidere con la tensione della rete elettrica locale.
- Tenere l'adattatore lontano dai bambini.
- Se l'adattatore non viene utilizzato, separarlo dalla rete elettrica.
- In caso di uso inappropriato dell'adattatore, viene escluso automaticamente il diritto alle prestazioni di garanzia da parte del produttore. In caso di danni il produttore non si assume alcuna responsabilità.
- Si prega di conservare le presenti istruzioni.

Servizio di assistenza clienti

Nel caso in cui dovessero insorgere dei problemi con lo SKROSS® World Adapter della serie PRO, vi preghiamo di mettervi in contatto con noi all'indirizzo support@skross.com.

Condizioni di garanzia

2 anni di garanzia.

Tutti i prodotti e software menzionati in questo documento sono dei marchi registrati e appartengono ai legittimi proprietari del marchio. Con riserva di errori.

©2019 WorldConnect AG. Tutti i diritti riservati. SKROSS® è un marchio registrato della WorldConnect AG. Tutti i marchi e i marchi di fabbrica registrati sono di proprietà del legittimo proprietario. Con riserva di modifiche dei dati tecnici.

Descripción general del producto y funciones básicas

1 World Adapter PRO
PARA VIAJEROS DE: Europa (tipo Schuko y de 2 polos tipo euro)
A: todo el mundo (más de 120 países)

2 Country Adapter World to Europe
PARA VIAJEROS DE: todo el mundo (más de 220 países)
A: Europa (tipo Schuko para Francia, Alemania y otros países europeos)

3 Euro USB Charger
Cargador USB dual con clavija de 2 polos tipo Euro para cargar de forma rápida y segura dos dispositivos USB simultáneamente.

- A** Conector de entrada dual USB
- B** Botón de desbloqueo
- C** Deslizadores de países/clavijas para países específicos
 - D** Italia, Suiza, Brasil
 - E** Australia, China
 - F** Reino Unido
 - G** EE. UU.
 - H** Europe (Schuko)
- I** Compatibilidad
 - J** Australia, China
 - K** EE. UU., Japón
 - L** Reino Unido
- M** Tipo euro (más de 120 países de todo el mundo)
- N** Europe (Schuko)
- O** Suiza
- P** Italia
- Q** Brasil

El SKROSS® PRO+ USB, apto para la mayoría de clavijas de 2 polos y de tres polos (puestas a tierra) con grado de protección I y II, es la forma más segura de enchufar sus dispositivos portátiles en todo el mundo (tomadas de corriente de 3 polos).

En las versiones USB, el adaptador incluye, además, un potente cargador USB dual.

Es apto, entre otros, para los siguientes dispositivos (**R**): ordenadores portátiles, secadores de pelo, tabletas, teléfonos inteligentes, maquinillas de afeitar, reproductores MP3, cámaras digitales, videoconsolas, GPS, videocámaras, etc.

Adaptador: máx. 6.3 A / 100 – 250 V
Cargador USB: 5 V / 2.4 A shared

Aplicación básica

Pulse el botón de desbloqueo (**B**), vuelva todos los deslizadores de países a la posición inicial y desplace hacia delante el deslizador deseado hasta que quede encajado (¡escuchará un clic!).

Conecte un enchufe eléctrico o el cargador al adaptador (**S**). Conecte el adaptador a la red eléctrica (**T**). Después de su uso, pulse el botón de desbloqueo (**B**) y coloque el deslizador completamente en la posición inicial.

Preparación de la clavija para Suiza, Italia y Brasil (U)
Desplace hacia delante el deslizador (**D**) hasta que quede encajado (¡clic!). Ya se puede desplazar la varilla del medio:
P Italia: coloque las 3 varillas en fila.
Q Brasil: desplace la varilla del medio hacia delante hasta que quede encajada la primera vez.
O Suiza: empuje la varilla del medio completamente hacia delante.

“Europa con clavija tipo Schuko” (V):
Para conectar un dispositivo con clavija tipo Schuko, retire el Country Adapter World to Europe e introduzca la clavija directamente en el World Adapter PRO. Para otros usos, véase más arriba.

Para conectar dispositivos de todo el mundo a Europa con clavija tipo Schuko, introduzca directamente el Country Adapter World to Europe en la toma de corriente.

Cargador USB

Conecte el Euro USB Charger al adaptador. Introduzca el cable de carga USB del dispositivo en cuestión en la entrada USB (**W**) y conecte el cargador a la red eléctrica (**X**).

El cargador USB se puede utilizar también sin adaptador en los países con norma europea (más de 150 en todo el mundo).

Accesorios

Tanto el Country Adapter World to Europe como el Euro USB Charger pueden adquirirse también por separado.

Medidas de precaución

- El adaptador no debe utilizarse si la cubierta está dañada.
- El adaptador no debe exponerse a los líquidos ni a la humedad.
- El adaptador no es un convertidor de voltaje: el voltaje de entrada del equipo a conectar debe coincidir con el voltaje de la red eléctrica local.
- Mantenga el adaptador fuera del alcance de los niños.
- Desenchufe el adaptador cuando no esté en uso.
- El uso inadecuado del adaptador invalida automáticamente la garantía. No nos responsabilizamos por ningún tipo de daño.
- Guarde estas instrucciones.

Servicio de atención al cliente

Si tuviera algún problema al manejar su SKROSS® World Adapter de la serie PRO, póngase en contacto con nosotros a través de: support@skross.com.

Disposiciones de garantía

2 años de garantía.

Todos los productos así como todo el software mencionados en este documento son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. Salvo errores u omisiones.

©2019 WorldConnect AG. Reservados todos los derechos. SKROSS® es una marca registrada de WorldConnect AG. Todas las marcas comerciales y las marcas comerciales registradas son propiedad de sus respectivos propietarios. Datos técnicos sujetos a cambios sin previo aviso.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL



Check out SKROSS's state-of-the-art products for the modern traveller:

THE ORIGINAL
World Adapter PRO/PRO+
**World Adapter PRO USB/
PRO+ USB**



World Travel Adapters

Power in more than 150 countries

No matter where you are from! No matter where you go to!

Choose our PRO-line to power all your 2- and 3-pole devices. The World Adapters Classic, EVO and MUV support all your 2-pole devices.



Country Travel Adapters

Power in a specific country

You are travelling frequently to the same destination?

Our Country Travel Adapters are the perfect solution to power all your 2- and 3-pole devices in a specific country.



USB Chargers

Charge all your USB devices

Can't travel without your tablet PC or smartphone?

With all our USB Chargers or any of our World Adapters with USB input, worldwide travelling can be unbelievable easy!

For more product information and a full view of our product range, please visit us at: www.skross.com or e-mail us at: info@skross.com

Produto e funções básicas

1 World Adapter PRO
PARA VIAJANTES DE: Europa (Schuko e tomadas europeus de 2 polos)
PARA: o mundo inteiro (mais de 120 países)

2 Country Adapter World to Europe
PARA VIAJANTES DO: mundo inteiro (mais de 220 países)
PARA: Europa (Schuko para França, Alemanha e outros países europeus)

3 Euro USB Charger
Carregador USB dual com conector Euro de 2 polos para carregamento rápido e fiável de dois aparelhos USB ao mesmo tempo.

A Tomada de entrada USB dual
B Botão de desbloqueio
C Corredija de países/conectores específicos de países

- D** Itália, Suíça, Brasil
- E** Austrália, China
- F** RU
- G** EUA
- H** Europe (Schuko)
- I** Compatibilidade
- J** Austrália, China
- K** EUA, Japão
- L** RU
- M** Euro (mais de 120 países em todo o mundo)
- N** Europe (Schuko)
- O** Suíça
- P** Itália
- Q** Brasil

O SKROSS® PRO+ USB é adequado para a maioria dos conectores de 2 e 3 polos da classe de protecção I e II e é a maneira mais segura de ligar os seus aparelhos portáteis na tomada em todo o mundo (tomadas de 3 polos).

Nas versões USB, o adaptador dispõe adicionalmente de um carregador USB dual.

É compatível, entre outros, com os seguintes aparelhos (R): computador portátil, secador de cabelo, tablet PC, smartphone, máquina de barbear, leitor de MP3, câmara digital, consola de jogos, GPS, câmara de vídeo, etc.

Adaptador: máx. 6.3 A / 100 – 250 V
Carregador USB: 5 V / 2.4 A shared

Utilização

Pressionar o botão de desbloqueio (B) e mover todas as corrediças dos países laterais completamente para a posição de partida. Mover a corrediça desejada para a frente até ela engatar (clique!). Ligam a ficha da rede eléctrica ou o carregador ao adaptador (S). Ligam o adaptador à rede eléctrica (T). Depois de utilizar o adaptador, pressionam o botão de desbloqueio (B) e voltam a colocar todas as corrediças completamente na posição de partida.

Ajuste do conector para Suíça, Itália, Brasil (U)
Deslocar para a frente a corrediça (D) até engatar (fazer clique!). O perno central pode agora ser deslocado.
P Itália: posicionar os três Pernos numa fila.
Q Brasil: deslocar o perno central para a frente até ao primeiro ponto de engate.
O Suíça: premir o perno central completamente para a frente.

“Schuko na Europa” (V):
Para a ligação de um aparelho com conector Schuko, pegar no Country Adapter World to Europe e ligar o conector directamente ao World Adapter PRO. Para mais aplicações, ver acima.

Para a ligação de aparelhos de todo o mundo a uma tomada Schuko na Europa, ligam o Country Adapter World to Europe directamente na tomada.

Carregador USB

Inserir o Euro USB Charger na tomada do adaptador. Ligam o cabo de carregamento USB específico do aparelho na tomada de entrada USB (W) e ligam à rede eléctrica (X).

O carregador USB pode ser utilizado em todos os países que dispõem da Norma Europeia (mais de 150 países em todo o mundo), inclusive independentemente do adaptador.

Accessórios

O Country Adapter World to Europe, assim como o Euro USB Charger também estão disponíveis individualmente no comércio.

Medidas de precaução

- O adaptador não deve ser utilizado com a carcaça danificada.
- O adaptador não deve ser exposto a líquidos ou humidade.
- O adaptador não é um conversor de corrente: a tensão de entrada do aparelho que se pretende ligar deve coincidir com a tensão da rede eléctrica local.
- Manter o adaptador afastado das crianças.
- Retirar o adaptador da tomada eléctrica quando não estiver a ser usado.
- No caso de utilização incorreta do adaptador, fica automaticamente anulada a garantia do fabricante. Não é assumida qualquer responsabilidade pelos danos.
- Estas instruções devem ser conservadas.

Assistência técnica

Se tiver problemas relacionados com o SKROSS® World Adapter da série PRO, por favor entre em contacto conosco através de support@skross.com.

Termos e condições da garantia

2 anos de garantia.

Todos os produtos e softwares mencionados nestas instruções são marcas registadas dos respectivos proprietários. Salvaguardam-se erros de publicação.

©2019 WorldConnect AG. Reservados todos os direitos. SKROSS® é uma marca registada da WorldConnect AG. Todas as marcas e marcas registadas são propriedade dos respetivos detentores. Salvaguarda-se o direito a alterações técnicas.

Productoverzicht en basisfuncties

1 World Adapter PRO
VOOR REIZIGERS UIT: Europa (schukosteekker en 2-polige eurostekker)
NAAR: de hele wereld (ruim 120 landen)

2 Country Adapter World to Europe
VOOR REIZIGERS UIT: de hele wereld (ruim 220 landen)
NAAR: Europa (schukosteekker voor Frankrijk, Duitsland en andere Europese landen)

3 Euro USB Charger
Dubbele USB-oplader met 2-polige eurostekker voor het snel en betrouwbaar opladen van twee USB-apparaten tegelijkertijd.

A Dubbele USB-ingang
B Ontgrendelingsknop
C Landenschuifje/landspecifieke stekker

- D** Italië, Zwitserland, Brazilië
- E** Australië, China
- F** UK
- G** USA
- H** Europe (Schuko)
- I** Compatibiliteit
- J** Australië, China
- K** USA, Japan
- L** UK
- M** Euro (ruim 120 landen wereldwijd)
- N** Europe (Schuko)
- O** Zwitserland
- P** Italië
- Q** Brazilië

De SKROSS® PRO+ USB is geschikt voor de meeste 2- en 3-polige (geaarde) stekkers in veiligheidsklasse I en II en de veiligste manier om wereldwijd uw draagbare apparatuur aan te sluiten (3-polige stopcontacten).

De USB-versies van de adapter zijn bovendien voorzien van een krachtige, dubbele USB-oplader.

Onder meer geschikt voor de volgende apparaten (R): laptop, haardroger, tablet-pc, smartphone, scheerapparaat, mp3-speler, digitale camera, gameconsole, gps-apparatuur, videocamera, enz.

Adapter: máx. 6.3 A / 100 V – 250 V
USB-oplader: 5 V / 2.4 A shared

Basistoepassing

Druk vóór gebruik de ontgrendelingsknop (B) in, zet alle schuifjes aan de zijkant volledig terug in de uitgangspositie en schuif het gewenste schuifje tot de klik naar voren.

Sluit de stekker of de oplader aan op de adapter (S). Sluit de adapter aan op de netstroom (T). Druk na het gebruik de ontgrendelingsknop (B) in en zet het schuifje volledig in de uitgangspositie.

Instellen stekkers voor Zwitserland, Italië, Brazilië (U)
Schuif het schuifje (D) tot de klik naar voren. De middelste pin is nu verschuifbaar:
P Italië: plaats alle 3 de pinnen op één rij.
Q Brazilië: schuif de middelste pin tot de eerste klik naar voren.
O Zwitserland: druk de middelste pin volledig naar voren.

“Schuko – Europa” (V):
Verwijder voor het aansluiten van een apparaat met een schukosteekker de Country Adapter World to Europe en sluit de stekker rechtstreeks aan op de World Adapter PRO. Verdere toepassing: zie boven.

Stek voor het aansluiten van apparaten uit de hele wereld op “Schuko-Europa” de Country Adapter World to Europe zonder de World Adapter PRO rechtstreeks in het stopcontact.

USB-oplader

Bevestig de euro-USB-oplader op de adapter. Sluit de apparaatspecifieke USB-oplaadkabel aan op de USB-ingang (W) en steek de oplader in het stopcontact (X).

De USB-oplader kan in alle landen die voldoen aan de Euro-norm (ruim 150 landen wereldwijd) ook los van de adapter worden gebruikt.

Onderdelen

Zowel de Country Adapter World to Europe als de Euro USB Charger zijn los in de handel verkrijgbaar.

Voorzorgsmaatregelen

- De adapter mag niet worden gebruikt als de behuizing beschadigd is.
- De adapter mag niet worden blootgesteld aan vloeistoffen of vocht.
- De adapter is geen spanningsvormer: de ingangsspanning van het aan te sluiten apparaat moet overeenkomen met de spanning van het plaatselijke stroomnet.
- Houd de adapter buiten bereik van kinderen.
- Haal de adapter wanneer hij niet wordt gebruikt uit het stopcontact.
- Bij onjuist gebruik van de adapter vervalt automatisch de fabrieksgarantie. Voor schade wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.
- Bewaar deze handleiding.

Klantendienst

Mocht het gebruik van de SKROSS® World Adapters uit de PRO-serie problemen opleveren, neem dan contact met ons op via support@skross.com.

Garantiebepalingen

2 jaar garantie.

Alle in dit document genoemde producten en software zijn geregistreerde merken en daarmee eigendom van de desbetreffende merken-eigenaar. Fouten voorbehouden.

©2019 WorldConnect AG. Alle rechten voorbehouden. SKROSS® is een gedeponeerd handelsmerk van WorldConnect AG. Alle handelsmerken en gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van de desbetreffende eigenaar. Wijzigingen in de technische gegevens voorbehouden.

Produktöversikt och basfunktioner

1 World Adapter PRO
FÖR RESANDE FRÅN: Europa (jordad kontakt, s.k. Schuko, och 2-polig europastickpropp)
VAR: Över hela världen (mer än 120 länder)

2 Country Adapter World to Europe
FÖR RESANDE FRÅN: Hela världen (mer än 220 länder)
VAR: I Europa (jordad kontakt, s.k. Schuko, för Frankrike, Tyskland och andra europeiska länder)

3 Euro USB-laddare
Dubbel USB-laddare med 2-polig Euro stickpropp, laddar snabbt och säkert två USB-enheter samtidigt.

A Dubbel USB-port
B Upppläsningsknapp
C Reglage/landsspecifika stickproppar

- D** Italien, Schweiz, Brasilien
- E** Australien, Kina
- F** UK
- G** USA
- H** Europe (Schuko)
- I** Kompatibilitet
- J** Australien, Kina
- K** USA, Japan
- L** UK
- M** Euro (mer än 120 länder över hela världen)
- N** Europe (Schuko)
- O** Schweiz
- P** Italien
- Q** Brasilien

SKROSS® PRO+ USB passar till de flesta 2- och 3-poliga (jordade) stickproppar i skyddsklass I och II och är det säkraste sättet att ansluta bärbara enheter (3-pol. eluttag) var du än befinner dig i världen.

I USB-versionerna är adaptorn dessutom försedd med en kraftfull, dubbel USB-laddare.

Passar bland annat till följande enheter (R): bärbara datorer, hårtorkar, surfplattor, smarta telefoner, rakapparater, MP3-spelare, digitalt kamera, spelkonsoler, GPS-system, videokamera osv.

Adapter: máx. 6.3 A / 100 V – 250 V
USB-laddare: 5 V / 2.4 A shared

Standardanvändning

Tryck på uppläsningsknappen (B) och för tillbaka alla reglage ånda till sina utgångslägen. Skjut sedan fram det reglage du ska använda tills det klickar till och reglaget snäpps fast.

Koppla strömkontakten eller laddaren till adaptern (S). Anslut adaptern till strömkillen (T). När du är färdig trycker du på uppläsningsknappen (B) och för tillbaka reglaget helt till utgångsläget.

Stickkontakter för Schweiz, Italien och Brasilien (U)
Skjut fram reglaget (D) tills det snäpps fast (det hörs ett klick!). Nu kan du flytta det mellersta stiftet så här:
P Italien: Placera alla tre stiften i rad.
Q Brasilien: Skjut fram mellanstiftet till första snäppssteg.
O Schweiz: Skjut fram mellanstiftet helt.

“Jordad skyddskontakt – Europastickpropp” (V):
Så här ansluter du en enhet med jordad skyddskontakt: Ta av landsadaptern World to Europe och koppla stickproppen direkt till World Adapter PRO. För annan användning, se ovan.

När du vill ansluta enheter från hela världen till ett Europauttag använder du landsadaptern World to Europe och kopplar den direkt till eluttaget utan världsadaptern PRO.

USB-laddare

Koppla Euro USB-laddaren till adaptorn. Koppla enhetens USB-laddningskabel till USB-porten (W) och anslut den till elnätet (X).

USB-laddaren fungerar, oberoende av adaptorn, i alla länder som har eluttag enligt Europastandarden (mer än 150 länder över hela världen).

Tillbehör

Landsadaptern World to Europe liksom USB-laddaren enligt Eurostandard kan även köpas separat.

Säkerhetsåtgärder

- Adaptorn får inte användas om höljat är skadat.
- Adaptorn får inte utsättas för vätskor eller fukt.
- Adaptorn är ingen spänningsomvandlare: inspanningen för den apparat som ska anslutas måste överensstämma med det lokala elnätets spänning.
- Adaptorn ska förvaras oåtkomlig för barn.
- Bryt strömtillförseln till adaptorn när den inte används.
- Tillverkarens garanti upphör automatiskt att gälla, om adaptorn används på ett felaktigt sätt. Tillverkaren ansvarar inte för några som helst skador.
- Spara denna bruksanvisning.

Kundtjänst

Skulle du få problem med SKROSS® World Adapter I PRO-serien, kan du kontakta oss på support@skross.com.

Garantibestämmelser

2 års garanti.

Alla produkter och mjukvaruprogram som nämns i detta dokument är registrerade varumärken som tillhör respektive ägare. Med reservation för eventuella fel.

©2019 WorldConnect AG. Alla rättigheter förbehålles. SKROSS® är ett registrerat varumärke som tillhör WorldConnect AG. Alla varumärken och registrerade varumärken tillhör respektive ägare. Med reservation för ändringar av tekniska data.

Country compatibility list

- A** Afghanistan
- Albania
- Algeria
- American Samoa
- Andorra
- Antigua and Barbuda
- Argentina
- Armenia
- Australia
- Austria
- Azerbaijan
- Bahamas
- Bahrain
- Bangladesh*
- Barbados
- Belarus
- Belgium
- Belize
- Benin
- Bermuda
- Bhutan*
- Bonaire
- Bosnia and Herzegovina
- Botswana*
- Brazil
- British Virgin Islands
- Brunei Darussalam
- Bulgaria
- Burkina Faso
- Burundi
- C** Cambodia*
- Cameroon
- Canada
- Cape Verde
- Cayman Islands
- Central African Republic
- Chad*
- Chile
- China*
- Chukot
- Colombia
- Comoros
- Congo
- Congo (Democratic Rep. of)*
- Cook Islands
- Costa Rica
- Cote d'Ivoire
- Croatia
- Cuba
- Curacao
- Cyprus
- Czech Republic
- D** Denmark*
- Djibouti
- Dominica*
- Dominican Republic
- E** Ecuador
- Egypt
- El Salvador
- Equatorial Guinea
- Eritrea
- Estonia
- Ethiopia
- F** Falkland Islands (Malvinas)
- Faroe Islands*
- Fiji
- Finland
- France
- French Guiana*
- G** Gambia
- Georgia
- Germany
- Ghana*
- Gibraltar
- Greece
- Greenland*
- Grenada
- Guadeloupe*
- Guam
- Guatemala
- Guinea*
- Guyana*
- H** Haiti
- Honduras
- Hong Kong*
- Hungary
- I** Iceland
- Indonesia
- Iran
- Iraq*
- Ireland
- Isle of Man
- Italy
- J** Jamaica
- Jordan
- K** Kazakhstan
- Kenya
- Kiribati
- Korea (Democratic People's Republic of)*
- Korea (Republic of)
- Kosrae
- Kuwait
- Kyrgyzstan
- L** Lao People's Democratic
- Latvia
- Lebanon*
- Liberia
- Libya*
- Liechtenstein
- Lithuania
- Luxembourg
- M** Macau*
- Macedonia
- Madagascar*
- Malawi
- Malaysia*
- Maldives*
- Mali
- Malta
- Mariana Islands
- Marshall Island
- Martinique*
- Mauritius
- Mexico
- Moldova
- Monaco*
- Mongolia
- Montenegro
- Montserrat
- Morocco
- Mozambique*
- Myanmar*
- N** Nauru
- Netherlands
- New Caledonia
- New Zealand
- Nicaragua
- Niger*
- Nigeria*
- Norway
- O** Oman
- P** Pakistan*
- Palau
- Panama
- Papua New Guinea
- Peru
- Philippines (Rep. of the)
- Pohnpei
- Poland
- Portugal
- Puerto Rico
- Q** Qatar*
- R** Reunion
- Romania
- Russia
- Rwanda
- S** Saba
- Saint Kitts and Nevis*
- Saint Lucia
- Saint Martin
- Saint Vincent and the Grenadines*
- Samoa
- San Marino
- Sao Tome and Principe
- Saudi Arabia
- Senegal*
- Serbia
- Seychelles
- Sicily Leone*
- Singapore*
- Sint Eustatius
- Slovakia
- Slovenia
- Solomon Islands
- Spain
- Sri Lanka*
- Suriname
- Sweden
- Switzerland
- Syrian Arab Republic
- T** Taiwan
- Tajikistan
- Tanzania*
- Thailand
- Timor-Leste
- Tonga
- Trinidad and Tobago
- Tunisia
- Turkey
- Turkmenistan
- Turks and Caicos Islands
- Tuvalu
- U** Uganda
- Ukraine
- United Arab Emirates*
- United Kingdom
- United States of America
- United States Virgin Islands
- Uruguay
- Uzbekistan
- V** Vanuatu
- Venezuela
- Vietnam*
- Y** Yap
- Yemen*
- Z** Zambia*
- Zimbabwe*

*Various standards in use.



Do not change fuse while adapter is used!

Exclusion of Liability

This product has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken for safety to be assured. WorldConnect AG shall under no circumstances be liable for any loss and/or damage caused by: fire; earthquake; accidental damage; intentional misuse of the product; use of the product in improper conditions; loss and/or damage caused to the product whilst in the possession of a third party; any damage or loss caused as a result of the owner's failure and/or neglect to follow the instructions set out in the owner's manual; any loss or damage caused directly as a result of misuse or malfunction of the product when used simultaneously with associated equipment.

Furthermore, under no circumstances shall WorldConnect AG be liable for any consequential loss and/or damage including but not limited to the following: loss of profit, interruption of business, the loss of recorded data whether caused during normal operation or misuse of the product.

The information in the operation manual can be changed without prior notice. The manufacturer offers no promise or guarantee, either implicit or explicit, as to the accuracy or completeness of the operation manual.

Deutsch

Dieses Symbol (durchgestrichene Mülltonne nach WEEE Direktive 2002/96/EC und Batterie Direktive 2006/66/EC) weist auf die getrennte Rücknahme elektrischer und elektronischer Geräte sowie Batterien in EU Ländern hin. Bitte werfen Sie das Gerät bzw. die Batterie nicht in den Hausmüll. Informieren Sie sich über das in Ihrem Land gültige Rücknahmesystem und nutzen Sie dieses zur Entsorgung.

English

This symbol (crossed out bin wheelee symbol according to WEEE Directive 2002/96/EC and Battery Directive 2006/66/EC) indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment as well as batteries in the EU countries. Please do not throw the equipment respectively the batteries into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal.

Français

Le symbole (poubelle sur roue barrée d'une croix d'après la Directive DEEE 2002/96/EC et la Directive sur les piles et batteries 2006/66/EC) indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques ainsi que des piles et des batteries dans les pays de l'UE. Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques. A utiliser pour la mise en rebut de ces types d'équipements conformément aux systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.

Italiano

Questo simbolo (bidone barrato secondo la Direttiva 2002/96/CE REAA e la Direttiva Batterie 2006/66/CE) ricorda che nei paesi EU apparecchi elettrici ed elettronici, batterie ed accumulatori devono essere smaltiti separatamente. Non gettare l'apparecchio nella spazzatura normale! Informatevi sul sistema di smaltimento vigente nel vostro paese e smaltite l'apparecchio di conseguenza.

Español

Este símbolo (un contenedor de basura tachado con una X en base a la Directiva WEEE 2002/96/CE y Directiva sobre baterías 2006/66/CE) indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos y baterías deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea. No tire este equipo a la basura doméstica. Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de devolución al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles en su país.

Português

Este símbolo (contentor de lixo sobre rodas riscado segundo WEEE, diretiva 2002/96/CE, e pilhas, diretiva 2006/66/CE) indica que, nos países da Comunidade Europeia, todos os produtos eléctricos e electrónicos e pilhas/baterias devem ser recolhidos e eliminados separadamente. Não elimine o aparelho ou respectivos pilhas/baterias no lixo doméstico. Informe-se sobre o sistema de recolha em vigor no seu país e utilize-o para eliminar os componentes.

Nederlands

Dit symbool (doorgestreepte vuilnisbak conform richtlijn 2002/96/EG (AEEA) en richtlijn 2006/66/EG) wijst op de gescheiden terugname van elektrische en elektronische apparaten en batterijen in EU-landen. Gooi het apparaat resp. de batterijen niet weg met het huisvuil. Win informatie in over het in uw land geldige terugnahmesysteem en maak er gebruik van.

Svenska